

Kielec 14/11 1918.

865/T

Raport

W myśl ustnego rozkazu z dnia 10/11 1918 przedstawiam krótko stan sprawy Wydziału Żywnościowego przy magistracie miasta Kielec z uwagą mej pracy w nim jako dyrektora po dniu 1/11 1918.

W pierwszych dniach listopada roku 1917 na prośbę prezydenta Sekcji Żywnościowej Rady Miejskiej w Kielecach, Romualda Kortowskiego zaproszony zostałem do objęcia stanowiska dyrektora biurowego tej sekcji, zwanego Wydziałem Żywnościowym.

Na stanowisko zgłosiłem się w dniu 8 listopada. Następnie najręczniejszy haos i porządek organizowałem całą komisję rachunkową w całości wreszcie opracowałem regulamin. Wszelkich się starałem by wszystko uporać. Wynik pracy był na zupełnym zadowoleniu komendy Powiatowej oraz Rady Miejskiej jak o tem świadczą protokoły z dnia 20/11 1918.

Wkrótce w sprawie bezpieczeństwa dowiedzieliśmy się iż w rozszerzaniu pogłoski o juczki radnielskich. Następnie się to wysłuchiwało, narazie jednak bez rezultatów. Po porozumieniu z prezydentem miasta. by skrócić gadaniny została dożytkowana specjalna placówka Komisja Lustracyjna. Protokół z jej pracy przesyłam jako załącznik N. 1. - Oprócz tego była czynna komisja i komisja lustracyjna Rady Miejskiej, której protokół przedstawiam jako załącznik N. 2.

Wreszcie na prośbę otrzymałem konkretną wiadomość i cieniem udałem się do prezydenta i na posiedzeniu Sekcji Żywnościowej Rady Miejskiej w dniu 19/11 1918 r. na moją prośbę wybrano specjalną komisję (załącznik N. 3).

Komisja powyższa mała nieformalności przy wydawaniu.



w jednym z magazynów. Były one jednak tego rodzaju
ze absolutnie nie dało się ustalić czyjeś kulawo rany.
Według opracowanego przez siebie regulaminu prac dyrektora
Zywnościowego § 4 "Dyrektor D. Z. jest zewnętrznym wyznaczonego
wydziałem biura, rodzica pracy ustala zakres działania oddziału
i jest odpowiedzialny za cały bieg cyklu." - zatem uważam
iż sprawy należy dalej prowadzić.

Wobec powyższych rozstrzygnięć ruskich politycznych, z powodu
których formalnie zgłosiłem swoje ustąpienie co było rozpatry-
wane na posiedzeniu Sekcji w dniu 19/V. - Z powodu przyszłych
prac wojennych mam zamiarem się zająć sprawami administracji
miasta, uważam, iż tem bardziej należy dalej sprawy do końca
poprowadzić. Dla tego też magistrat zgłosił sprawami politycz-
nymi dopiero w dniu 27/VII skierował sprawy do prokuratury.

Tekst raportu magistratu na Sejm Radce (N. 4).
W nim wymienieni wysocy oficerowie w tym czasie kierujący
Sekcją i wydziałem Zywnościowym. -

Sprawa znajduje się u prokuratora S. de Okszyńskiego w Krakowie
p. Gaczińskiego, śledztwo do obecnego czasu nie było nigdzie jeszcze
skierowane. - Według udzielonych mi informacji w najbliższych
dniach ma być otrzymany do redefiniowania S. de Okszyńskiego S. de
Hledy Szeje. -

Wszystkie prace wojenne mogły być dozwolone urzędowi
sprawozdanie kasowe i bilans, tak że dopiero w dniu 8/VII została
wszystko razem u strony Komisji budżetowej jak też
buchalterii przygotowane. - Sprawozdanie 18/VII zostanie
przedstawione przez siebie, jako byłoby dyrektorem magistratu
w Krakowie.

Czytelnik

Pl. Flew. k. General.

Norman Kurylowicz
dm

Go puthuvika

veruda;

Tricli!

po puvy tinn

Kuravan

Preketh

Sprawozdanie Komisji Rewizyjnej z dokonanych czynności w
biurze i magazynach Wydziału Żywnościowego Magistratu
m. Kielc.

Dnia 8 sierpnia 1918r. z polecenia p. Prezydenta m. Kielc niżej
podpisani przystąpili do rewizji ksiąg rachunkowości i magazynów Wy-
działu Żywnościowego m. Kielc

Czynności rewizyjne rozpoczęto od sprawdzenia ksiąg kasowych,
które trwać przeszło dwa tygodnie. Znalaziono wiele nieścisłości w
technicznym prowadzeniu ksiąg i kwitarjuszy kasowych. W pierwszym
okresie istnienia Wydziału poza księgą kasową innych nie prowadzono.
Ten brak nie pozwala na wyświetlenie niektórych pozycji kasowych. Wpi-
sywano np. do księgi kasowej na przychód sumy bez asygnacji. Stan taki
trwał od 1 września do pierwszych dni listopada ub.r., kiedy zaprowa-
dzono właściwą buchalterję.

Kasę sprawdzono do dn. 12 sierpnia b.r. włącznie. Pomiędzy książka-
mi kasowymi a odnośnymi dowodami znalaziono ogółem różnicę Kor. 1801.19
na niekorzyść kasy. Różnica ta składa się z 25 różnic na Kor. 1877.55
na niekorzyść kasy i z 13 różnic na Kor. 76.36 na korzyść kasy, czyli
brak, jak wyżej Kor. 1801.19. Z tego dn. 19 sierpnia zostało pokryte
przez kasjera Kor. 1000. -a zatem do wyrównania pozostało Kor. 801.19.

Tyle drobnych różnic tłumaczy się brakiem kontroli i przepracowa-
niem kasjera, który w ciągu trzech godzin /od 9 do 12/ przyjmował wpła-
ty i dokonywał wypłat /dzienny obrót kasowy nierzadko dochodził do
100000./, z pisując jednocześnie asygnacje do kontroli kasowej. Poczem
w szybkim tempie zmuszony był dokonać obliczenia dziennego i wolną
gotówkę odnosić, jak ostatnio, do Kieleckiego Towarzystwa Wzajemnego
Kredytu, które przyjmowało wpłaty tylko do godz. 1 w poł. W razie
opóźnienia groziło kasjerowi trzymanie pieniędzy /przeważnie przeszło
20000.K/. na własną odpowiedzialność u siebie... w domu, Wydział bowiem
nie posiada żadnego pomieszczenia a nawet kasetki na przechowywanie
pieniędzy.

Mając na uwadze pracę w specjalnie trudnych warunkach, niżej podpi-
sani proponują zależoną różnicę Kor. 801.19 przenieść na rachunek Zysków
i Strat, oraz przyznać kasjerowi na pokrycie ew. różnic zwyczajowe manco.

Na skutek przedstawienia niżej podpisanych w początkach września
dodano kasjerowi stałą pomoc.

Przeliczenia gotówki ze względu na codzienne przelewanie tejże do kasy Wz.Kredytu nie dokonywano.

W międzyczasie, tj. 14 sierpnia sprawdzono remanenty w magazynie Hurtowni, które przy teoretycznym obliczeniu znalezione zgodnymi z raportem magazynu z dn. 13 sierpnia /np. cukru i niektórych innych artykułów ze względów praktycznych nie ważono/. Natomiast przy sprawdzeniu remanentów w magazynie mącznym w dn. 28 sierpnia stwierdzono brak 312 worków próżnych.

25 sierpnia przejrzano księgę Różnych" zawierającą przeważnie rachunki wypłacanych sum do rozliczenia. W księdze tej zauważono na rachunku p. Kotlarewicza, urzędnika Wydziału, pozostałość debetową Koron 68139 - i na rachunku p. Niezabudźkiego, również urzędnika Wydziału, pozostałość debetową Kor. 9004.91. Pozostałości te figurują już od paru miesięcy. Ponadto na rachunku Polskiej Centrali Handlowej w Radomiu znaleziono pozycję debetową Kor. 8000. - za nabyte 40 akcji P.C.H., którą polecono przenieść na właściwe konto, gdyż nabyte akcje stanowią własność Wydziału, jako akcjonariusze P.C.H. Znalaziono jeszcze następujące pozostałości debetowe:

- 1/ Kor. 1860.20 na rach. Magistratu m. Kielec za różne roboty przy urządzeniu biura w halach targowych,
- 2/ Kor. 150.14 na rach. ajenta Małasiewicza i
- 3/ " 40.50 " " Białogórskiego.

Ostatnie dwie pozostałości jako wątpliwe do zrealizowania, należałoby przenieść na rachunek Strzał i Zysków.

3 września przejrzano księgę „Błuzników”, zawierającą przeważnie należności za wybrany towar przez sklepy okręgowe, korzystające z krótkoterminowego kredytu. W księdze tej znaleziono po stronie kredytowej następujące pozycje, nie poparte należyte dowodami:

- | | | | | | | | | | |
|-----|----|--------|---|--------|-----|-----|------|------|---------|
| I | na | koncie | I | okręgu | pod | dn. | 25/4 | Kor. | 2641.20 |
| II | " | " | I | " | " | " | 22/6 | " | 500 - |
| III | " | " | V | " | " | " | 25/7 | " | 8400 - |

Pozatem dawny okręg IV pozostał winien Kor. 3562.44 i dawny okręg XI pozostał winien Kor. 2760.-

Sprawdzono rachunki czekowe w Kieleckim Oddziale Banku Łódzkiego i w Towarzystwie Wzajemnego Kredytu i wszystkie pozycje zarówno debetowe jak i kredytowe znaleziono w zupełnym porządku

z odnośnymi dowodami.



Sprawdzono księgi magazynowe i znaleziono następujące braki:

na cukrze białym: przy ogólnym zakupie do 1/9 b.r. funt. 917350 wykaza-
no brak na 10983 funt. czyli 1,2%,

na węglu: przy ogólnym zakupie do 1/6 b.r. węgla grubego 1284230 klg.
i pospółki 1991790 klg. brak wynosi na obydwóch gatunkach około 700000
czyli przeszło 20%.

Dokładnej cyfry braku węgla nie udało się ustalić, gdyż nie
wszystkie pozycje rozchodowe były we właściwym czasie zapisywane
do księgi magazynowej. Takich pozycji znaleziono kilkanaście. Były
przyjmowane wpłaty za węgiel, a węgiel nie był rozchodowany w księdze
magazynowej. Pozostała jeszcze jedna wpłata Kor. 3000 - z dn. 20/4 b.r.
przy której konieczne zaznaczono: "à conto 1000 korcy pospółki" bez
oznaczenia od kogo pochodzi wpłata. Pomimo skrupulatnych badań nie
udało się stwierdzić, od kogo suma ta pochodzi i kiedy nastąpiło ure-
gulowanie rachunku. Zdaniem niżej podpisanych suma ta winna być użyta
na częściowe pokrycie braku.

Na innych artykułach większych braków w księdze magazynowej nie
zauważono.

Czynności zewnętrznej Wydziału nie badano, tj. niebadano, czy roz-
dział produktów jest prawidłowy.

Prace Komisji Rewizyjnej trwały około 6 tygodni. W tym czasie zda-
żono się rozpatrzyć w całej manipulacji biurowej i należy przyznać, iż
w tych warunkach, w jakich Wydział tworzył biurowość, trudno wymagać
czegoś więcej nad to, co zrobione, a to tym bardziej, że współpracowni-
cy Wydziału, z nielicznymi wyjątkami, to ludzie niefachowi, tj. bez
wyrobienia biurowego. Ten brak wyrobienia i spistości pomiędzy poszcze-
gólnymi działkami biurowości ogromnie utrudniał prace Komisji. Tym
też należy tłumaczyć, że czynności Komisji, obliczone początkowo na 7 -
10 dni, nie mogły być ukończone w tym terminie. -

Kielce, 7/XI. 1918r.

Podpisali: Stanisław Chechelski i E. Stefaniak

Za zgodność z oryginałem:

Prezydent

Sekretarz



N. 2

Działo się w Kielcach na posiedzeniu Komisji Rewizyjnej delegowanej przez Radę Miejską w Kielcach, do sprawdzenia stanu rachunków i magazynów Wydziału Żywnościowego Magistratu m. Kielc - dnia 8 sierpnia 1918 r. Komisja po uprzednim sprawdzeniu ksiąg i rachunków przystąpiła do rewizji magazynu w lokalu b. Hurtowni przy ul. Wesołej, przyczem znaleziono ilości wszystkich towarów w zupełności z remanentem raportu dziennego magazynu, wszystkie towary znajdowały się w należyтым porządku z wyjątkiem jedynie marmolady zepsutej i niezdatnej do użytku.-

W księgach kasowych Komisja dostrzegła wiele usterek i niedokładności, natury raczej jednak formalnej, niż rzeczowej.-

A więc księga "Kasa" prowadzona jest niezbyt starannie, sumowania dokonane ołówkiem, często z drobnymi omyłkami. Wiele asygnacji również źle zsumowanych lub nie posiada odpowiednich pokwitowań: naprz. wypłata funkcjonariuszowi biura Ambroziewiczowi kor. 100.- za zniszczone palto w czasie rozruchów w Wydziale.-

Pracownicy dzienni w magazynach przy przebieganiu ziemniaków przeważnie nie kwitują z odbioru, lecz sam magazynier dołącza listę płatniczą bez podpisów, sam kwitując. Magazynier w składach mączno-zbożowych sam przeważnie załatwia rachunki z sum asygnowanych mu awansem, mianowicie składa on wykazy wydatków bez poparcia dowodami i kwitami. Tu Komisja kładzie szczególny nacisk na te niewłaściwości, rachunki bowiem są duże i różne, jak naprz. szpagat, robotnicy dzienni, pracownicy do reperacji worków, wszystkie te pozycje są bez kwitów, co w każdym razie jest rzeczą niedopuszczalną. Komisja również zwraca uwagę na system pracowników za pracę w godzinach pozabiurowych i uważa go za niewłaściwy, ma to zastosowanie zarówno w biurach jak i w magazynach. Przyjmując nawet za usprawiedliwiony system ten w zastosowaniu do biura co również jest rzeczą względną, nie powinien on jednak mieć miejsca w magazynach, gdzie niema żadnej kontroli nad tymi pracownikami, czy i ile godzin pracują ci pracownicy, powinni być bezwzględnie lepiej płatni, o ile na to zasługują, magazynier bowiem winien być na to przygotowany, iż będzie zajęty w różnych

godzinacm dnia; rażą więc rachunki składane na K.616.64,
K.251.12 i K.180.-

W końcu Komisja stwierdza, iż poza wymienionymi niedokładnościami, które z łatwością da się usunąć przy zastosowaniu odpowiedniej kontroli, wszystkie księgi i bilans są prowadzone zupełnie prawidłowo i nie nastęrczają żadnej wątpliwości, wnosi przeto o udzielenie Zarządowi absolutorjów.

podp. F.Switalski, Barański i M.Noyszewski.

Wojciech K. Noyszewski

Dyrektor biura Wydziału Żywnościowego.

W. Noyszewski

W myśl uchwały Sekcji Żywnościowej z dnia 19/IX p.1 Komisja złożona z Prezesa Sekcji Żywnościowej Radnego Gackiego i Dyrektora Wydziału Żywnościowego wyjaśnia:

- 1) w książce "Dziennik Kasowy" sumuje się ołówkiem za przeciąg każdego bieżącego miesiąca. Przy wpisywaniu do "Księgi Głównej" wszelkie pozycje jako wynik rachunkowy są przepisane atramentem. Powyższy fakt został przez Komisję stwierdzony z prowadzonych książek. Wszelkie inne miesiące były podsumowane atramentem.
- 2) Odnośnie do kwitu na K.100.- p.Ambroziewicza Komisja stwierdza, iż było polecenie przez b.Prezesa Sekcji Żywnościowej p.Kozłowskiego formalnie wystawione, oraz w dokumentach znaleziono pokwitowanie. Dowód załącza się.-
- 3) Biorąc pod uwagę uchwałę Sekcji z dnia 19/9 p.2 wypłaca się w magazynach robotnikom na listę płacy podpisaną przez Dyrektora - Komisja wyjaśnia, iż robotnicy niekwitują, gdyż w większości wypadków są analfabetami. System wypłaty w kasie przy wielkim ruchu normalnym w Wydziale nie dają się praktycznie przeprowadzić z powodu sarkani najetych robotników.
- 4) Stwierdza się, iż magazynierzy pobierają pieniądze awansem. Rozliczają się oraz przedkładają notę z wydatków na mocy załączników oryginalnych (fracnty, sumy kontraktowane), jak świadczy załącznik. Na drobne rachunki, jak szpagat i t.d. poprzednio w miarę możliwości były kwity, obecnie, w myśl stanowiska Komisji Lustracyjnej, kwity być muszą i są.-
- 5) Odnośnie do godzin pozabiurowych Komisja stwierdza, iż prowadzi się listę płacy wedle dziennych zestawień, które są podpisywane przez Dyrektora. Załącznik się przedstawia.

podpisy: Gacki

Norwid Neugebauer.

Lopodue z oryginalnym

Dyrektor biura Wydziału Żywnościowego.

Sharky



24

K o p j a

No6315

2/XII 1918r.

Do Pana Prokuratora
przy Sądzie Okręgowym



w Kielcach

Przesyłam przy niniejszem do rozporządzenia Pana Prokuratora akta dochodzenia w sprawie nadużyć w Wydziale Żywnościowym Magistratu m.Kielec.

Nadmieniam przytem, że dochodzenia narazie winnych nie wykryły i że Prezesem Wydziału Żywnościowego do 25 września był p. Romuald Kozłowski, a od 25 września do 18 listopada p. Mieczysław Gacki, Dyrektorem Wydziału Żywnościowego był do 1 listopada p. Mieczysław Norwid-Neugebauer, a Vice-Dyrektorem Wydziału Żywnościowego był do 1 listopada p. Wiktor Nowakowski. -



Za zgodność z oryginałem
Prezydent
Lewebau Wilczyński

88
166

#3

W y c i ą g z protokółu z posiedzenia Sekcji
Żywnościowej m. Kielc z dnia 19 października 1918 r.

Punkt 5-ty brzmi:

" Na wniosek Dyrektora, w celu dokładnego zbadania sprawy
rzekomej tajnej sprzedaży cukru przez W.Z. - Sekcja Żywnościowa
wybrała specjalną Komisję z 3 Panów: Zaka, Stefańskiego
i Rajzmana."

Zgodne z oryginałem protokółu z dnia 19 października
1918 roku.

Dyrektor biura Wydziału Żywnościowego.

Stefanowski
Borczyk



Prila 19/XII 1918r

Powiadanie: skelduje postawie iz papiry tyerue
his sprawy zydwa z ymoseiawego w koelach i ucie pmentalen
widny mnam do barowiy - fax swadcy depisen Ja Suptym.
faxwe wrocił mi, przesytam zatem powowic i sprawy o
Tomary ich ewentualny wrot dcy wyary erci.

Przemysław

P.S. Wadusiawan przytane 12 w dniu 18/XII zostalo strome
porucenie cyfrowe sprawozdanie, ktore zostanie usteprane
wydrukowane oraz ogloszone w gazetach

Przemysław

